

29.6.2022

A9-0199/118

**Emendamento 118**

**Ciarán Cuffe, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

**Proposta di regolamento**

**Articolo 4 – comma 2 ter (nuovo)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

*Per soddisfare le quote minime di cui al primo comma, ad eccezione dei carburanti sintetici per l'aviazione, dei carburanti avanzati quali definiti all'articolo 2, secondo comma, punto 34, della direttiva (UE) 2018/2001 o dei biocarburanti prodotti a partire dalle materie prime elencate nell'allegato IX, parte B, della medesima direttiva, il contributo di altri carburanti o materia prime ammissibili in base al presente regolamento a norma dell'articolo 3 non deve rappresentare più dell'1,7 % del totale del carburante per l'aviazione fornito né essere ammissibile a contribuire alle quote minime dopo il 31 dicembre 2029.*

Or. en

29.6.2022

A9-0199/119

**Emendamento 119**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

**Proposta di regolamento**

**Articolo 4 – comma 2 bis (nuovo)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

*Fatta salva l'applicazione dell'articolo 11, paragrafi 3 e 4, se, per un determinato periodo di riferimento, un fornitore di carburante per l'aviazione supera le quote massime di cui al presente articolo, esso garantisce che una quota equivalente di tali carburanti non sia fornita nel successivo periodo di riferimento.*

Or. en

29.6.2022

A9-0199/120

**Emendamento 120**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

**Proposta di regolamento**

**Articolo 4 bis (nuovo)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

*Articolo 4 bis*

*Misure di riduzione degli effetti  
dell'aviazione connessi alle emissioni di  
sostanze diverse dalla CO2*

*Entro il 1° gennaio 2024 la Commissione  
presenta al Parlamento europeo e al  
Consiglio una relazione in cui valuta  
percorsi volti a ottimizzare il tenore di  
aromatici e zolfo nel carburante per  
aviazione fornito nell'Unione al fine di  
ridurre le emissioni sulla base delle  
migliori conoscenze scientifiche e delle  
migliori opzioni tecnologiche e operative  
disponibili, nonché tenendo conto delle  
informazioni raccolte a norma  
dell'articolo 9. Se del caso, la  
Commissione correda la suddetta  
relazione di una proposta legislativa che  
preveda un percorso volto a limitare il  
tenore di idrocarburi aromatici e di zolfo  
nel carburante per l'aviazione.*

Or. en

29.6.2022

A9-0199/121

**Emendamento 121**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

**Proposta di regolamento**

**Articolo 9 – comma 1 – lettera c ter (nuovo)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

*c ter) il paese o i paesi di origine delle  
materie prime usate per la produzione di  
un lotto di carburante sostenibile per  
l'aviazione;*

Or. en

29.6.2022

A9-0199/122

**Emendamento 122**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

**Proposta di regolamento**

**Articolo 9 – comma 1 – lettera c**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

c) emissioni durante il ciclo di vita, origine delle materie prime e processo di conversione di ciascun tipo di carburante sostenibile per l'aviazione fornito negli aeroporti dell'Unione.

c) emissioni durante il ciclo di vita, origine delle materie prime e processo di conversione di ciascun tipo di carburante sostenibile per l'aviazione fornito negli aeroporti dell'Unione. ***Se viene fornito carburante sintetico per l'aviazione, devono essere indicate anche l'origine delle materie prime contenenti carbonio e la percentuale di materie prime contenenti carbonio catturato direttamente dall'atmosfera.***

Or. en

29.6.2022

A9-0199/123

**Emendamento 123**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD)

**Proposta di regolamento**

**Articolo 9 – comma 1 – lettera c bis (nuova)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

*c bis) la percentuale di ciascun tipo di  
carburante sostenibile per l'aviazione  
contenuto in ciascun lotto di carburante  
convenzionale fornito in ciascun  
aeroporto dell'Unione;*

Or. en

29.6.2022

A9-0199/124

**Emendamento 124**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

**Proposta di regolamento**

**Articolo 9 – comma 1 – lettera c quater (nuova)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

*c quater) il paese o i paesi in cui è  
stato prodotto un lotto di carburante  
sostenibile per l'aviazione.*

Or. en

29.6.2022

A9-0199/125

## **Emendamento 125**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

## **Relazione**

**A9-0199/2022**

### **Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

## **Proposta di regolamento**

### **Articolo 9 bis (nuovo)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

#### *Articolo 9 bis*

***Sistema di etichettatura dell'Unione per le prestazioni ambientali dell'aviazione***

***Al fine di incentivare le riduzioni delle emissioni e aumentare la trasparenza delle informazioni, la Commissione predispone un sistema globale di etichettatura dell'Unione per le prestazioni ambientali del settore dell'aviazione da applicare agli operatori aerei e ai voli di trasporto aereo commerciale che rientrano nell'ambito di applicazione del presente regolamento. L'etichetta e le informazioni pertinenti sulle prestazioni ambientali del volo, nonché le informazioni sulle emissioni tipiche di gas a effetto serra dei modi di trasporto alternativi per lo stesso viaggio e la durata media del viaggio per ciascun modo, sono messe a disposizione del consumatore in modo chiaro e visibile prima dell'acquisto del biglietto.***

***Entro il 1° gennaio 2024 la Commissione adotta un atto delegato in conformità all'articolo 13 ter per integrare il presente regolamento, introducendo disposizioni dettagliate per il funzionamento del sistema di etichettatura dell'Unione per le prestazioni ambientali dei voli nonché norme tecniche a loro fondamento.***

Or. en

AM\1259436IT.docx

PE733.796v01-00



**Emendamento 126****Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE**Relazione****A9-0199/2022****Søren Gade**Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))**Proposta di regolamento****Articolo 11 – paragrafo 3***Testo della Commissione**Emendamento*

(3) Gli Stati membri provvedono affinché ai fornitori di carburante per l'aviazione che non rispettano gli obblighi di cui all'articolo 4 relativi alla quota minima di carburanti sostenibili per l'aviazione sia imposta una sanzione amministrativa. L'importo di tale sanzione è pari ad almeno il doppio della cifra ottenuta moltiplicando la differenza tra il prezzo medio annuo per tonnellata del carburante convenzionale per l'aviazione e quello del carburante sostenibile per l'aviazione per il quantitativo di carburanti per l'aviazione che non rispettano la quota minima di cui all'articolo 4 e all'allegato I.

(3) Gli Stati membri provvedono affinché ai fornitori di carburante per l'aviazione che non rispettano gli obblighi di cui all'articolo 4 relativi alla quota minima ***o massima*** di carburanti sostenibili per l'aviazione ***o ai fornitori di carburante per i quali sia stato dimostrato che hanno fornito informazioni fuorvianti o inesatte riguardo alle caratteristiche o all'origine del carburante da essi fornito***, sia imposta una sanzione amministrativa. L'importo di tale sanzione è pari ad almeno il doppio della cifra ottenuta moltiplicando la differenza tra il prezzo medio annuo per tonnellata del carburante convenzionale per l'aviazione e quello del carburante sostenibile per l'aviazione per il quantitativo di carburanti per l'aviazione che non rispettano la quota minima ***o massima*** di cui all'articolo 4 e all'allegato I.

Or. en

29.6.2022

A9-0199/127

**Emendamento 127**

**Ciarán Cuffe, Jutta Paulus, Karima Delli**  
a nome del gruppo Verts/ALE

**Relazione**

**A9-0199/2022**

**Søren Gade**

Carburanti sostenibili per l'aviazione (iniziativa ReFuelEU Aviation)  
(COM(2021)0561 – C9-0332/2021 – 2021/0205(COD))

**Proposta di regolamento**

**Allegato I – lettera a**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

a) Dal 1° gennaio 2025, una quota minima del 2 % di carburanti sostenibili per l'aviazione;

a) Dal 1° gennaio 2025, una quota minima del 2 % di carburanti sostenibili per l'aviazione, **di cui una quota minima dello 0,04% di carburanti sintetici e un minimo di 0,5 % di carburanti avanzati quali definiti all'articolo 2, secondo comma, punto 34, della direttiva (UE) 2018/2001;**

Or. en